ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

ᐅᖓᕙᒥ ᑐᓚᑦᑕᕕᐅᑉ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᑐᓕᕆᕕᖓᓂ CENTRE DE SANTÉ TULATTAVIK DE L’UNGAVA UNGAVA TULATTAVIK HEALTH CENTER
KUUJUAQ, QUEBEC J0M 1C0

ᐁᕆᓕ 8, 2026

ᒪᕐᕈᐃᓄᑦ ᐅᖃᐅᓯᓕᐊᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑎᓪᓗᒍ ᑐᓵᔨᐊᐱᐅᑉ

ᐃᓄᒻᒪᕇᑦ ᐊᓂᕐᕋᖓᓂ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᓕᕐᑐᖅ ᑯᑦᔪᐊᒥ

ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᓄᑦ, ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᑦᑎᓄᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᐅᖃᑎᑦᑎᓄᓪᓗ

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᑎᒪᔨᖏᑦ (NRBHSS) ᐅᖓᕙᐅᓪᓗ ᐋᓐᓂᐊᕕᖓ ᑐᓚᑦᑕᕕᒃ (UTHC) ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᒍᒪᕘᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᓂᒃ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂᓗ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᑎᑦᓂᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᐅᖃᑎᑦᑎᓂᓪᓗ, ᒪᓐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᓕᕐᑐᒥᒃ ᑐᓵᔨᐊᐱᒻᒥ ᐃᓄᒻᒪᕇᑦ ᐊᓂᕐᕋᖓᓂ ᑯᑦᔪᐊᒥ.

ᓇᓗᓀᕐᑕᐅᓚᐅᕐᑎᓗᒋᑦ ᐱᓪᓗᑯᒋᐊᓕᕐᑎᒎᓕᖓᔪᑦ ᓱᕐᕃᓯᒪᔪᑦ ᐃᓪᓗᒥᒃ, ᓇᐅᑦᓯᑐᕐᑕᐅᓯᐊᒻᒪᕆᓚᐅᕐᑎᓗᒍ ᐊᑦᑕᓇᕐᓂᐊᖑᕐᓂᖓ, ᑐᓚᑦᑕᕕᐅᑉ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᐱᒍᑦᔨᐅᑎᓕᕆᔨᒃᑯᖏᑦ ᕿᒥᕐᕈᕉᑕᕆᕗᑦ ᖃᓄᐃᓕᒋᐊᕈᑕᐅᒐᔭᕐᑐᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᖕᖏᑐᓯᐊᒥᒃ ᐃᓂᖃᖁᓪᓗᒋᑦ ᑌᑲᓂ ᑐᓵᔨᐊᐱᒻᒥᐅᑦ, ᓯᕗᓪᓕᐸᐅᑦᔭᐅᔪᑦᓴᓕᐅᕐᓱᑎᒃ ᐋᕐᕿᕈᑎᐅᒐᔭᕐᑐᓂᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᖃᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖓᓂᓗᓐᓃᑦ ᖁᐯᒻᒥ ᐃᓂᖃᕐᑎᓯᕕᑦᓴᓂᒃ, ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᒦᓚᕿᒋᒃᑯᑎᐅᖁᒧᑦ.

ᐊᑦᑕᓇᖕᖏᑐᒦᒋᐊᖃᕐᓂᖓᑦ, ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖓᑦ ᐃᓅᑦᔪᓯᖓᓗ ᑐᓵᔨᐊᐱᒻᒥᐅᑦ, ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᒦᓚᕿᒋᐊᖃᖕᖏᓂᖓᓪᓗ ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ, ᓯᕗᓪᓕᐸᐅᑎᒻᒪᕆᑦᑕᕗᑦ. ᖃᓄᐃᓕᒍᑎᐅᒋᐊᓕᓕᒫᑦ ᐃᓂᓪᓚᑕᐅᓯᒪᓕᕐᑐᑦ ᓄᑦᑎᑎᕆᓃᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᑦᓯᐊᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑕᓇᖕᖏᓗᑎᒃ, ᓲᓱᒋᔭᖃᑦᓯᐊᓗᑎᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᒍᓯᐅᔪᓂᓪᓗ ᐱᒍᑦᔨᐅᑎᓂᒃ ᑲᔪᓯᑦᓯᐊᑎᑦᓯᒍᑎᐅᓗᑎᒃ.

ᓄᑦᑎᑎᕆᒋᐊᖃᕋᔭᕐᓂᖅ ᐱᑦᓯᐊᑐᒃᑯᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᔪᖅ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕆᔨᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᔪᓄᓪᓗ. ᑐᓵᔨᐊᐱᒻᒥᐅᑦ ᐃᓚᒋᔭᖏᓪᓗ ᑲᑎᔭᐅᑦᓯᐊᖃᑦᑕᑐᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐊᑑᑎᓕᕐᑎᓗᒍ. ᑲᒪᒋᔭᐅᖏᓐᓇᓯᐊᓚᖓᔪᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᔭᐅᖏᓐᓇᓗᑎᓪᓗ ᑭᖕᖒᒪᒋᔭᖏᑦᑎᒍᑦ. ᐱᕕᓕᒫᒃᑯᑦ ᐊᔪᐃᓐᓇᕈᑕᐅᔪᖅ ᓱᕐᕋᓗᐊᕐᑕᐅᓂᖃᕐᑎᑌᓕᑦᓱᒋᑦ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᑲᔪᓯᑦᓯᐊᑐᒥᓪᓗ ᐊᓯᑦᔨᐸᓕᐊᓂᖅ ᐊᑑᑎᖁᑦᓱᒍ.

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL
SERVICES

ᐅᖓᕙᒥ ᑐᓚᑦᑕᕕᐅᑉ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᑐᓕᕆᕕᖓᓂ CENTRE DE SANTÉ TULATTAVIK DE L’UNGAVA UNGAVA TULATTAVIK HEALTH CENTER
KUUJUAQ, QUEBEC J0M 1C0

ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᑲᑎᔭᐅᖃᑦᑕᑐᑦ ᑕᒃᑯᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑎᐅᔪᓄᑦ ᑐᓂᒪᑦᓯᐊᑐᓄᑦ ᑭᐅᔭᐅᖃᑦᑕᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᐱᕆᐅᑎᖏᑦ ᑕᓯᐅᕐᓯᔭᐅᓗᑎᓪᓗ ᐊᖑᒻᒪᑦᓯᑎᑕᐅᖃᑦᑕᓗᑎᓪᓗ ᕆᐊᖃᓕᕈᑎᒃ.

NRBHSS-ᑯᑦ UTHC-ᓗ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᑦᓯᐊᑑᒃ ᐃᓚᖃᕐᓱᑎᒃ ᐊᓯᑦᔨᑎᕆᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓕᐊᖑᓯᒪᓕᕐᑐᓂᒃ ᓴᐳᑦᔨᔨᐅᓚᖓᓗᑎᒃ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᓯᐊᑐᒃᑯᑦ ᓴᕐᕿᔮᑦᓯᐊᑐᒃᑯᓗ ᑕᒪᓐᓇ ᖃᓄᐃᓕᖓᓕᕐᓂᐅᔪᖅ ᓵᖕᖓᔭᐅᖁᓪᓗᒍ. ᐊᔪᐃᓐᓇᖏᓐᓇᓕᒫᕐᖁᒍᑦ ᑐᓵᔨᐊᐱᒻᒥᐅᑦ, ᐃᓚᒋᔭᖏᓪᓗ, ᐱᓇᓱᑦᑏᓗ ᐊᓯᓕᒫᖏᓪᓗ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᓱᕐᕋᑕᐅᔪᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᓯᐊᖃᑦᑕᓚᖓᓗᒋᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᔭᐅᓕᕐᑎᓗᒍ ᑕᒪᓐᓇ.

ᐃᓕᑕᕐᓯᒪᑦᓯᐊᐳᒍᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓱᒫᓗᒍᑕᐅᒋᐊᖓ ᑐᓵᔨᐊᐱᒻᒥᐅᓄᑦ, ᐃᓚᒋᔭᖏᓐᓄᑦ, ᐱᓇᓱᑦᑎᓄᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓄᓪᓗ. ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᓯᓯᐊᕈᒪᕗᒍᑦ ᑐᑭᑖᕈᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᕈᑎᐅᑦᓯᐊᖃᑦᑕᒪᑕ, ᐊᑦᑕᓇᕐᓯᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᐅᑉ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᖓᒍᑦ, ᐱᒍᑦᔨᔭᑦᑕᓗ ᐃᓱᐊᕐᓂᐹᒥᒋᐊᖃᕐᓂᖓ ᐃᓱᒪᒋᓪᓗᒍ. ᐊᖑᒻᒪᑎᑎᑦᓯᒋᐊᓪᓚᕈᑏᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᓚᖓᔪᑦ ᓄᑖᑦ ᑐᓴᕐᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓕᕐᐸᑕ.

ᓱᓕᑦᓯᐊᓂᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᑐᑦ,

ᐊᐅᓇᑦᓯᔩᑦ

ᔨᐊᓂᕗ ᒪᓂᒃ-ᒍᐊᑦᑭᓐᔅ ᓛᔨ ᒍᐊᑦ

ᑲᒪᔨᒻᒪᕆ ᑲᒪᔨᒻᒪᕆ

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᑎᒪᔨᖏᓐᓂ ᐅᖓᕙᒥ ᑐᓚᑦᑕᕕᐅᑉ ᐋᓂᐊᕕᖓᓂ